

24. Echar un ojo

¡Hola a todos! Bienvenidos a una nueva entrega del podcast de *Como pez en el agua*, la academia online para aprender español a vuestro ritmo donde podéis encontrar cursos de gramática, vocabulario y ortografía; audios para practicar la pronunciación; ejercicios extra, test de nivel y, por supuesto, tutorías personalizadas para resolver todas las dudas que podáis tener.

Hoy vamos a explicar el significado de la expresión “echar un ojo” que significa vigilar, es decir, observar atentamente a una persona o cosa para evitar que sufra o cause algún daño o peligro.

Bien, vamos a ver palabra por palabra.

Supongo que ya conoceréis la palabra **ojo**. Es una de las primeras que se aprenden porque forma parte del cuerpo humano. La vimos anteriormente, en el episodio número cinco. “Costar un ojo de la cara”.

Los ojos son dos, y están en la cabeza, más concretamente, en la cara de las personas, encima de la nariz, y sirven para ver.

El verbo **echar** ya lo hemos visto, justo en el episodio anterior, ¿recordáis? La expresión era “echar un cable” o “echar una mano”, ambas se utilizan para ofrecer o pedir ayuda.

Pues en esta ocasión, el verbo *echar* también significa lanzar, pero no exactamente el ojo, sino la mirada. Es decir, llevas la mirada, llevas el ojo hacia la persona o cosa que necesitas observar, que quieres vigilar.

Si escuchasteis el podcast de la semana pasada, ya sabréis que una expresión muy similar es “echar una mano”, ya que significa poner tu mano a disposición de alguien para ayudar. Aquí pasa lo mismo, pones a disposición de otra persona tu ojo, para vigilar algo o a alguien.

El uso de esta expresión es muy sencillo.

El verbo *echar* es regular y, en esta expresión, admite cualquier tiempo, modo y persona, aunque suele ser habitual escucharlo en imperativo. Recordad que las formas del imperativo son ocho, cuatro de ellas negativas. Vamos a recordarlas con este verbo.

AFIRMATIVO		NEGATIVO	
Informal	Formal	Informal	Formal
tú echa vosotros echad	usted eche ustedes echen	tú no eches vosotros no echéis	usted no eche ustedes no echen

La palabra *ojo* siempre debe aparecer en singular y con artículo indeterminado, *un ojo*.

Esta construcción necesita un complemento indirecto, es decir, la persona a la que echamos una mano. Ya sabéis que necesita la preposición *a* y cuando aparece como pronombre, siempre es *me*, *nos*, para la primera (a mí, a nosotros); *te*, *os*, para la segunda (a ti, a vosotros); *le* o *les*, para la tercera (a él o ella, a ellos o a ellas).

También es este un buen momento para recordar que el complemento indirecto puede aparecer **repetido** en español. ¿Qué significa esto? Significa que podemos decir:

- Echar una mano **a Isabel**
- Echar**le** una mano
- Echar**le** una mano **a Isabel**

Las tres son correctas, y en la última el complemento aparece repetido. Recordad que tenéis disponible un curso completo sobre los pronombres en la página de *Como pez en el habla*, así podréis recordar dónde se colocan los pronombres cuando los usamos con infinitivo, imperativo y gerundio. Vamos a ver ahora algunos ejemplos:

- Voy un momento al baño, **échale un ojo al niño** hasta que vuelva.
- Hosse dejó la comida sobre la mesa y se olvidó de **echar un ojo al gato**, así que cuando volvimos, se lo había comido todo.
- Si **le hubieras echado un ojo a la leche** del cazo, no se habría quemado.

Bien, y hasta aquí el episodio de hoy, espero que os haya gustado y que hayáis aprendido algunas cosas nuevas para practicar vuestro español, si ha sido así, ¡podéis darme una buena valoración en iTunes! ;)

Y si queréis consultar el contenido del podcast lo tenéis disponible en la descripción del episodio o siguiendo el enlace.

Ya sabéis que podéis seguir aprendiendo a través de la página web de *Como pez en el habla* y de sus redes sociales: Facebook, Instagram, Twitter y Telegram.

¡Muchas gracias y hasta la semana que viene!